



AGENDA

REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL June 5, 2024, at 7:30 p.m.

1. OPENING THE MEETING

- 1.1 Opening the meeting

2. ADOPTION OF THE AGENDA

- 2.1 Adoption of the agenda

3. ADOPTION OF THE MINUTES

- 3.1 Review and adoption of the minutes of the regular meeting of May 1st, 2024

4. FOLLOW-UP ON MATTERS OF PUBLIC INTEREST

5. FIRST PUBLIC QUESTION PERIOD

6. BY-LAWS

- 6.1 Adoption of By-Law number 73-5-2024 entitled “By-Law amending By-Law number 73 concerning site planning and architectural integration plans, as amended, in order to add rustic campgrounds to the scope of application of the Mountain sector”
[\(link to the draft\)](#)
- 6.2 Adoption of By-Law number 115-19-2024 entitled “By-Law amending Zoning By-Law number 115-2, as amended, in order to adjust the provisions relating to the use of rustic campgrounds in order to clarify its application”
[\(link to the draft\)](#)
- 6.3 Adoption of By-Law number 335 entitled “By-Law decreeing an expense of \$ 900,000 and a loan of \$ 900,000 for the replacement and purchase of a mechanical shovel and a twelve wheel-truck”
[\(link to the draft\)](#)
[Frequently asked questions \(FAQ\)](#)
- 6.4 Adoption of By-Law number 336 entitled “By-Law decreeing an expense of \$ 590,000 and a loan of \$ 590,000 for the purchase of a bar screen at the wastewater treatment plant”
[\(link to the draft\)](#)
[Frequently asked questions \(FAQ\)](#)

7. ADMINISTRATION

8. GENERAL MANAGEMENT

9. TREASURY SERVICE

- 9.1 Tabling of the report of authorized expenses for the period of May 1st, 2024, to May 31st, 2024
- 9.2 Tabling of the report of payments made, including the payroll statement for the period of May 1st, 2024, to May 31st, 2024
- 9.3 Review and approval of the list of accounts payable dated May 29th, 2024
- 9.4 Tabling of the Financial Report and the Auditor's Report for the financial year 2023
- 9.5 Tabling of the mayor's report on the highlights of the Financial Report and the Auditor's Report
- 9.6 Reimbursement to the working-fund
- 9.7 Surplus 2023 – drinking water, wastewater and recycling services

10. URBAN PLANNING AND DEVELOPMENT

- 10.1 Tabling of the minutes of the Planning and Sustainable Development Advisory Committee: meeting of April 25, 2024
- 10.2 Application for authorization to the Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) concerning the non-agricultural use of lot 5 094 786 of the cadastre of Quebec, located at 2387 Vallée-Missisquoi Road
- 10.3 Application for authorization to the Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) concerning the non-agricultural use of lot 5 094 885 of the cadastre of Quebec, Breuleux Road
- 10.4 Order pursuant to section 227 of the Act respecting land use planning and development concerning buildings located on lot 4 849 146, located at 550 Route 139 Nord

11. PUBLIC WORKS AND FIXED ASSETS

- 11.1 Confirmation of Sarah Biggs as secretary of Public Works and Fixed Assets
- 11.2 Release of the budget allocated for the supply and installation of a fence at the Academy well
- 11.3 Authorization to pay progressive payment number 1 for work carried out as part of the project on Western Nord Street
- 11.4 Authorization to pay progressive settlement number 1 for the installation of two generators
- 11.5 Allocating “Aqueduct” surplus in order to award a materials quality control contract as part of the installation of two generators
- 11.6 Appropriating of the non allocated accumulated surplus to control the quality of materials for the project of culverts on Vallée-Missisquoi Road

- 11.7 Amendment to resolution number 2024-05-184 entitled “Awarding of a contract for site supervision in connection with the project of culverts on Vallée-Missisquoi Road”

12. TOWN CLERK’S OFFICE AND LEGAL AFFAIRS

- 12.1 Authorization to sign a deed of servitude for the Village-Mountain trail

13. RECREATION, COMMUNITY LIFE AND CULTURE ACTIVITIES

- 13.1 Sutton day camp counsellor resigns
- 13.2 Confirmation of the hiring of day camp staff for the 2024 summer season
- 13.3 Authorization to hire the aquatic and day camp teams for the 2024 summer season
- 13.4 Contribution to the community greenhouse project of the École Sutton School, 2e instalment
- 13.5 Authorization to contribute to the “Tour des arts” event of July 13, 2024
- 13.6 Tabling of the Sutton municipal and school library's 2023 annual report
- 13.7 Authorization for the passage of “les 100AB7” cycling tour on September 21 and 22, 2024
- 13.8 Temporary extension of trail access agreement and management agreement signed with Parc d'environnement naturel de Sutton (PENS)

14. PUBLIC SAFETY

- 14.1 Authorization to sell used respirators
- 14.2 Authorization to sell a used fire truck
- 14.3 Tabling of the public safety department's annual report

15. NEW AND VARIOUS ITEMS

16. CORRESPONDENCE

- 16.1 Tabling of a letter from the Minister of Transport granting financial assistance under the Level Crossing Assistance Program (Programme d’aide aux passages à niveau municipaux)

17. SECOND PUBLIC QUESTION PERIOD

- 17.1 Second public question period

18. CLOSING THE MEETING

- 18.1 Closing the meeting